

## CIUDAD E INDIVIDUACIÓN

—EL CUIDADO DEL ALMA: PATOČKA — SIMONDON—



CIUDAD E INDIVIDUACIÓN  
—EL CUIDADO DEL ALMA: PATOČKA – SIMONDON—

Germán Vargas Guillén  
(Coord.)



*Catalogación en la publicación – Biblioteca Nacional de Colombia*

---

Vargas Guillén, Germán, autor (y otros)

Ciudad e individuación —El cuidado del alma: Patočka – Simondon— /  
Germán Vargas Guillén (Coord.) ; -- Primera edición. -- Bogotá : Editorial Aula de  
Humanidades, Instituto Técnico Agrícola, 2023.

194 páginas -- (Individuación-filosofía)

Incluye índices.

ISBN: 978-628-7625-88-4 (versión impresa) – 978-628-7625-89-1 (versión digital)

1. Individuación - Siglo XX 2. Conversión. 3. *Pólis*. 4. Cuidado del alma.

CDD: Co874.5 ed. 25

CO-BoBN- a1125858

---

© Editorial Aula de Humanidades SAS, 2023

© Profesional ITA

© Germán Vargas Guillén (Coord.)

Primera edición, 2023

ISBN: 978-628-7625-88-4 (Versión impresa)

ISBN: 978-628-7625-89-1 (Versión digital)

Colección: Individuación

Serie: Filosofía

Lina Marcela Gil Congote

Directora

Comité Académico

Andrea Bardin, Oxford Brookes University, UK

Pablo Esteban Rodríguez, Universidad de Buenos Aires, Argentina

Elodie Boublil, University of Cologne, Alemania

Guillermo Bustamante Zamudio, Universidad Pedagógica Nacional, Colombia

Maximiliano Prada Dussán, Universidad Pedagógica Nacional, Colombia

Jorge William Montoya Santamaría, Universidad Nacional de Colombia, sede Medellín

Diseño de carátula

María Isabel Vargas

Bogotá, Colombia

2023

Esta obra es el resultado del Simposio *Fenomenología y ciudad: El cuidado del alma —Patočka, Simondon—* que se llevó a cabo en la Universidad de Antioquia (UdeA), el día 23 de noviembre; en el marco del *II Encuentro Internacional de Formación y Mentalidad Técnica* realizado del 21 al 25 de noviembre del 2022 de forma híbrida y presencial en Bogotá (Universidad Pedagógica Nacional), Buga (Instituto Técnico Agrícola), Cali (Universidad de San Buenaventura) y Medellín (Universidad de Antioquia).

## ÍNDICE

PRESENTACIÓN	7
SECCIÓN I	
LOS ALCANCES DE LA <i>CONVERSIÓN</i> EN LA EDUCACIÓN CIUDADANA	13
ESTUDIO I	
EL CONCEPTO DE LA CONVERSIÓN FUNDAMENTAL DE LA VIDA EN PATOČKA	
<i>Jan Frei</i>	15
ESTUDIO II	
EL PROBLEMA DE LA EXISTENCIA AUTÉNTICA E INAUTÉNTICA EN EL CONTEXTO DE LA PEDAGOGÍA DE LA CONVERSIÓN EN JAN PATOČKA	
<i>Věra Schifferová</i>	27
ESTUDIO III	
LA <i>PÓLIS</i> COMO CENTRO DE SEGURIDAD Y EL <i>POLITES</i> COMO PROTESTA DEL APARECER	
<i>Jorge Nicolás Lucero</i>	41
ESTUDIO IV	
CUIDADO DEL ALMA, CUESTIÓN ECOLÓGICA Y FORMACIÓN	
<i>Santiago Andrés Duque Cano</i>	57
SECCIÓN II	
LA CIUDAD Y LA INDIVIDUACIÓN EN GILBERT SIMONDON	71
ESTUDIO V	
CIUDAD, HIPERTELIA Y DEMOCRACIA	
<i>Germán Vargas Guillén</i>	
<i>Lina Marcela Gil Congote</i>	73

ESTUDIO VI	
LA CIUDAD NATURALIZADA: TÉCNICA Y ESPACIO EN	
JOSÉ LUIS PARDO Y GILBERT SIMONDON	
<i>Jorge William Montoya Santamaría</i>	
<i>Isabella Builes Roldán</i>	
<i>Pablo López Garnica</i>	89
ESTUDIO VII	
ARTIFICIALIZACIÓN, MEMORIA Y CULTURA	
<i>Carolina Peres</i>	109
ESTUDIO VIII	
FORMACIÓN CIUDADANA Y CONSTITUCIÓN ESPIRITUAL	
<i>Cristian Camilo Solarte Aragón</i>	125
SECCIÓN III	
HABITAR LA CIUDAD	139
ESTUDIO IX	
LA DIMENSIÓN EXISTENCIAL DEL CUIDADO	
<i>Germán Darío Vélez López</i>	141
ESTUDIO X	
CIUDAD, CUERPO Y CUIDADO DEL ALMA EN PATOČKA Y SIMONDON	
<i>Miguel Ángel Espitia Raba</i>	153
ESTUDIO XI	
EL CUIDADO DEL ALMA COMO MISIÓN DE LA UNIVERSIDAD	
<i>Esther-Juliana Vargas Arbeláez</i>	
<i>Germán Vargas Guillén</i>	173
ÍNDICE ONOMÁSTICO	187
ÍNDICE TEMÁTICO	189

## PRESENTACIÓN

**H**ay una relación entre *individuación* —tal como la conceptualizó Gilbert Simondon, sobre todo con miras a la transindividuación en la dimensión tanto psíquica como colectiva<sup>1</sup>— y *cuidado del alma*<sup>2</sup>—así como la concibió Jan Patočka, en especial en lo relativo al tercer movimiento de la existencia humana—. El enlace entre ambos autores da con el hecho de que Simondon siempre fue un fenomenólogo realista<sup>3</sup>; y, a su turno, el contenido de esta fenomenología realista deriva en fenomenología asubjetiva como una conquista, efecto de la superación del *presidio de la conciencia*.

Este libro centra la mirada en textos emblemáticos de Patočka, en especial: «Comenio y el alma abierta»<sup>4</sup>; y, *Ensayos heréticos sobre filosofía de la historia*<sup>5</sup>. Por supuesto, asume que la ciudad es entorno de individuación-transindividuación si se sigue la pista de la concepción de la ciudad, justamente, como *objeto técnico* o como *conjunto que integra diversidad de objetos técnicos*<sup>6</sup>. La discusión se centra en la perspectiva de Patočka y sostiene

---

<sup>1</sup> Gilbert Simondon. *La individuación a la luz de las nociones de forma y de información*. Buenos Aires: Cactus y La Cebra, 2009.

<sup>2</sup> Jan Patočka. *El movimiento de la existencia humana*. Madrid: Encuentro, 2004.

<sup>3</sup> Cf. Germán Vargas y Lina Gil. «Ciudad e hipertelia. Individuación-transindividuación en el contexto de la formación ciudadana». *Revista Idéias*, vol. 1, núm. 13, 2022, pp. 1-23; Germán Vargas y Lina Gil. «La ciudad como entorno de individuación. La formación ciudadana en la mentalidad técnica». En: Lina Gil. (Ed.). *Individuación —Fenomenología y Psicología*— (pp. 317-344). Bogotá: Editorial Aula de Humanidades, 2019; Germán Vargas. *Alzarse, conmoverse. El cuidado del alma*. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional, 2024; Lina Gil. «Individuación y cuidado del alma». *Anuario Colombiano de Fenomenología. Volumen XIV*. Bogotá: Editorial Aula de Humanidades, 2022, pp. 175-201.

<sup>4</sup> Jan Patočka. «Comenio y el alma abierta». En: *Patočka: Lector de Comenio. De la filosofía de la educación* (pp. 43-58). Bogotá: Embajada de la República Checa - Universidad Pedagógica Nacional, Colección Filosofía y Enseñanza de la Filosofía; E. Krausová y G. Vargas (Eds.), 2023.

<sup>5</sup> Jan Patočka. *Ensayos heréticos sobre filosofía de la historia*. Madrid: Encuentro, 2016.

<sup>6</sup> Gilbert Simondon. *El modo de existencia de los objetos técnicos*. Buenos Aires: Prometeo, 2007.

un diálogo, en especial en una de las secciones y como telón de fondo, con la perspectiva simondoniana.

Se recurre al punto de vista de Patočka bajo el entendido de que la ciudad, la *pólis*, es el lugar del acontecer intersubjetivo en el que tienen lugar los movimientos de la existencia humana: acogida, en el lar; defensa, del lar en medio de la *pólis*; verdad, como puesta en movimiento del horizonte de la historia que vale para uno y vale para todos en el contexto de la *pólis*. Así, pues, siguiendo a Patočka, se puede afirmar: la filosofía primera es la política —ni la historia, filosofía segunda; ni la ética, filosofía de la filosofía; ni la metafísica, esclarecimiento de lo ente—.

Ahora bien, la radicalidad de la *pólis* en que opera como lugar de la constitución, emergencia y despliegue del alma, del cuidado del alma; su sentido intrínsecamente teleológico, demanda que se integre el alcance de la *formación* como posibilidad. Es desde ésta, entonces, que se transforma la *política* en filosofía y la última, a su vez, en historia que, al cabo, demanda proyecto(s) pedagógico(s).

En castellano, la filosofía de la educación de estirpe fenomenológica, la que está ínsita en la obra de Edmund Husserl; la misma que explicitaron en diversas direcciones Eugen Fink, Jan Patočka y Klaus Schaller: no ha tenido una adecuada recepción. Este libro no sólo atiende a la cuestión ya delineada, sino que contribuye a la acogida de este acervo tanto teórico como metodológico, con las fuentes más clásicas y contemporáneas en el contexto de esta dirección.

Los once estudios que componen esta obra incluyen contribuciones de autores nacionales e internacionales, de la República Checa —tierra natal del fenomenólogo Jan Patočka—, de Argentina y Brasil; así como diferentes miradas y disciplinas: la filosofía, la psicología, la pedagogía, la estética, para pensar la ciudad como entorno del cuidado del alma, en una permanente tensión entre lo instituido, el *status quo* de lo institucional y el poder del cambio, de lo instituyente; dentro y fuera de ésta. Las tensiones también se dan en el ámbito de lo político y lo no político de la ciudadanía, que exige un giro hacia la formación en sus derechos y deberes, en un horizonte que podemos llamar *transindividual*.

El libro tiene tres secciones: *Los alcances de la conversión en la educación ciudadana* aborda la perspectiva de Jan Patočka desde el concepto de alma

abierta, la formación como conversión y la tensión entre lo político y lo no-político, mediante cuatro estudios. La apertura al mundo, herencia de Comenio, conduce al deseo y la disponibilidad para la entrega y el servicio, no sólo en la razón, también en la empatía y el amor. El trasfondo espiritual y moral se traduce en el compromiso político para mediar la violencia y el poder destructivo mediante el ejercicio y la defensa de la democracia, como expresión del cuidado, de la problemática que es, a su vez, fundamento de la subjetividad. La pregunta por el sentido está a la base de la formación y como tal, compromete el deseo de saber en la constitución de un camino propio basado en la libertad y la responsabilidad<sup>7</sup>.

La segunda sección: *La individuación y la ciudad desde G. Simondon* desarrolla en cuatro estudios la idea de ciudad como conjunto técnico para el despliegue de potenciales. La condición de ciudadanía exige desnaturalizar los fines (teleonomía) y tomar conciencia (teleología) para ser objeto y sujeto de formación ciudadana, pensada como cuidado del alma. El territorio, la ciudad, también es expresión de los potenciales de la naturaleza en una continua mediación con la cultura, a través de “gestos técnicos” para la resolución de problemas; no sólo en el orden de la técnica que da el paso de lo abstracto a lo concreto, sino también como “artificialización” mediante expresiones estéticas como la fotografía. La individuación psíquica vuelve de nuevo sobre la dimensión colectiva de la formación, porque en último término, la constitución de sentido como ciudadano es constitución del mundo espiritual a partir de experiencias y motivaciones que cumplen una función social como invención.

La tercera sección: *Habitar la ciudad*, recoge la reflexión sobre el cuidado como despliegue del “yo puedo” en la perspectiva existencialista de Heidegger; se integran aspectos de los dos autores de referencia desde el cuidado del alma como movimiento hacia la verdad y desarrollo de potencialidades también en la esfera colectiva, desde una actitud reflexiva que permite mediar las diferencias. Para finalizar, se aborda la relación entre la universidad y el cuidado del alma, otra expresión de la *pólis* sin la cual no es posible pensar el

<sup>7</sup> En esta sección se contaba con el estudio «Jan Patočka como filósofo comprometido públicamente: *pólis* y filosofía» de Tomáš Hejduk que por decisiones editoriales no se incluyó en este volumen. Puede consultarse en: Jan Patočka. *Patočka: Lector de Comenio. De la filosofía de la educación* (pp. 175-185). Bogotá: Embajada de la República Checa - Universidad Pedagógica Nacional, Colección Filosofía y Enseñanza de la Filosofía; E. Krausová y G. Vargas (Eds.), 2023.

ámbito del saber en las instituciones y el alcance de un proyecto pedagógico, en su compromiso con la verdad, más allá de lo instrumental, de la “metafísica de la fuerza”.

Las principales tensiones que aborda esta obra se pueden sintetizar así: desde Jan Patočka, la incorporación del concepto de conversión se tematiza desde un paso o transición del no saber al saber; de la dimensión prelingüística a la lingüística; de lo prepredicativo a lo predicativo; del solipsismo del mundo interior que puede derivar en egoísmo, hacia la responsabilidad en la vida comunitaria; y, en un sentido más amplio, a su dimensión ecológica; del alma cerrada al alma abierta cada quien, en la institucionalidad, puede transitar a distintas formas de empatía y al ejercicio de la comprensión de ciudadanía, en su dimensión política y no-política.

En la perspectiva de Simondon, los fines son materia de deliberación: si bien hay autoconstitución, los conceptos de teleología y de transducción problematizan las tendencias que se despliegan en la conformación técnica de la ciudad y se integran en la medida en que el ciudadano toma conciencia, mediante su capacidad reflexiva, de la vida compartida en su cotidianidad. La ciudad también pone en tensión la naturaleza y la cultura, aquello que se naturaliza tanto en la *vita agra* como en la *civitas*; si bien el eje del libro es la ciudad, sus reflexiones conducen a la pregunta por el campo, la vida rural en su dimensión técnica, ética y política, a partir de la *pólis* y sus fines.

En la ciudad se generan habitualidades, se naturalizan las acciones y, no obstante, una manera de enfrentar la tensión es la empatía, el giro a la formación, tematizada en Patočka como conversión, en Simondon desde la mentalidad técnica en sus dimensiones cognitiva y axiológica. La mirada de los autores de referencia converge en el concepto de cuidado del alma, que comprende no sólo la reflexión, sino también el ámbito de los valores y las creencias, lo que está sedimentado, en pasividad, y sin lo cual no es posible pensar la formación en su amplitud.

El libro aborda, en su conjunto, la multiplicidad de formas del cuidado en el habitar, en la casa, en las instituciones, en la ciudad, extendido a la naturaleza, al planeta; en último término, el cuidado como forma de supervivencia de la especie. Es por eso por lo que la idea transversal es la formación ciudadana de y para el cuidado como despliegue de potenciales. Pensar una y otra vez la ciudad como dispositivo y conjunto técnico es volver la potencia de las

decisiones en la ciudadanía, con la confianza en la libertad y el ejercicio de la responsabilidad, subjetiva y por el entorno, en sus diversas expresiones.

LINA MARCELA GIL CONGOTE

Directora de la Colección

## REFERENCIAS

- Gil, Lina. «Individuación y cuidado del alma». *Anuario Colombiano de Fenomenología. Volumen XIV*. Bogotá: Editorial Aula de Humanidades, 2022, pp. 175-201.
- Hejduk, Tomáš. «Jan Patočka como filósofo comprometido públicamente: *pólis* y filosofía» En: Jan Patočka. *Patočka: Lector de Comenio. De la filosofía de la educación* (pp. 175-185). Bogotá: Embajada de la República Checa - Universidad Pedagógica Nacional, Colección Filosofía y Enseñanza de la Filosofía; E. Krausová y G. Vargas (Eds.), 2023.
- Patočka, Jan. «Comenio y el alma abierta». En: *Patočka: Lector de Comenio. De la filosofía de la educación* (pp. 43-58). Bogotá: Embajada de la República Checa - Universidad Pedagógica Nacional, Colección Filosofía y Enseñanza de la Filosofía; E. Krausová y G. Vargas (Eds.), 2023.
- Patočka, Jan. *El movimiento de la existencia humana*. Madrid: Encuentro, 2004.
- Patočka, Jan. *Ensayos heréticos sobre filosofía de la historia*. Madrid: Encuentro, 2016.
- Simondon, Gilbert. *El modo de existencia de los objetos técnicos*. Buenos Aires: Prometeo, 2007.
- Simondon, Gilbert. *La individuación a la luz de las nociones de forma y de información*. Buenos Aires: Cactus y La Cebra, 2009.
- Vargas, Germán y Gil, Lina. «Ciudad e hipertelia. Individuación-transindividuación en el contexto de la formación ciudadana». *Revista Idéias*, vol. 1, núm. 13, 2022, pp. 1-23.
- Vargas, Germán y Gil, Lina. «La ciudad como entorno de individuación. La formación ciudadana en la mentalidad técnica». En: Lina Gil. (Ed.). *Individuación —Fenomenología y Psicología—* (pp. 317-344). Bogotá: Editorial Aula de Humanidades, 2019.
- Vargas, Germán. *Alzarse, conmoverse. El cuidado del alma*. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional, 2024.



## SECCIÓN I

### LOS ALCANCES DE LA CONVERSIÓN EN LA EDUCACIÓN CIUDADANA



## ESTUDIO I

### EL CONCEPTO DE LA CONVERSIÓN FUNDAMENTAL DE LA VIDA EN PATOČKA

*Jan Frei<sup>1</sup>*

Uno de los temas constantes de la filosofía de Patočka es la *conversión fundamental de la vida*. Con este estudio se quiere completar o complementar las descripciones de Patočka sobre la conversión en tres aspectos: se desea mostrar que (1) la conversión, descrita principalmente como un acto homogéneo y monolítico por Patočka, presupone o implica otras conversiones; y que para describir la conversión necesitamos emplear no sólo el lenguaje de la totalidad preferido por el pensador checo, sino también un lenguaje extremo: porque (2) la radicalidad de la conversión consiste no tanto en su poder de transfigurar toda nuestra vida, sino más bien en su poder para comprometer las capas profundas de nuestro ser; y (3) la conversión consiste no sólo en conocer la totalidad del mundo, sino también en conocer los mayores determinantes de nuestra vida.

#### PATOČKA: UN PENSADOR DE LA CONVERSIÓN

En su estudio «Comenio y el alma abierta»<sup>2</sup>, Patočka adopta las nociones de Bergson del alma abierta y cerrada, señalando así implícitamente la necesidad de un *giro, una conversión fundamental* de un estado del alma a otro.

<sup>1</sup> Director del Archivo Jan Patočka. Instituto de Filosofía, Academia Checa de Ciencias, Praga, República Checa. Correo electrónico: frei@cts.cuni.cz

<sup>2</sup> Jan Patočka. «Comenio y el alma abierta». En: *Patočka: Lector de Comenio. De la filosofía de la educación* (pp. 43-58). Bogotá: Embajada de la República Checa - Universidad Pedagógica Nacional, Colección Filosofía y Enseñanza de la Filosofía; E. Krausová y G. Vargas (Eds.), 2023.

Este tema aparece una y otra vez en la obra de Patočka, desde los textos iniciales hasta los últimos. Esto lo convierte en uno de los pensadores que ven en el hombre la posibilidad de elegir entre dos (o tres) formas de vida fundamentalmente diferentes: entre la vida de un “hombre masa” y la vida de un “hombre selecto” (Ortega y Gasset); entre la posibilidad de querer tener más y la posibilidad de querer *ser* más (Fromm); entre la posibilidad de intentar permanecer en la inmanencia del mundo y la posibilidad de intentar dar el salto a la trascendencia (Jaspers); entre la posibilidad del ser auténtico y no serlo (Heidegger); entre la posibilidad de vivir estética, ética o religiosamente (Kierkegaard); entre la posibilidad de intentar sobresalir en el plano material, el plano espiritual, o el plano de la santidad (Pascal); entre la posibilidad de “amarse a sí mismo hasta despreciar a Dios” y la posibilidad de “amar a Dios hasta despreciarse uno mismo” (Agustín); entre la posibilidad de vivir según la carne y vivir según el Espíritu (San Pablo).

Entre estos tipos de vida siempre hay una conversión, y eso significa la necesidad u obligación de la misma. Estas diferentes vidas no son posibilidades equivalentes: la vida que espontáneamente llevamos no es la vida que deberíamos llevar, no es nuestra verdadera vida; estamos en un estado defectuoso del que necesitamos rescatarnos. Tenemos que *tornar* a nuestra verdadera vida.

#### DESCRIPCIONES DE LA CONVERSIÓN EN PATOČKA

Patočka habla de esta “conversión” muchas veces y de muchas maneras diferentes. Refiere una variedad de nombres para ello: conversión, conmoción, problematización, distanciamiento, protesta, trascendencia (muy pocas veces, sólo en una carta a un amigo), *transcensus*, re-nacimiento (es decir, el re-nacimiento de un ser natural como ser moral) y otros.

Estas fueron designaciones sustantivas directas; además, Patočka usa designaciones adjetivales: habla de un alma *abierta* y *cerrada*, es decir, de un alma que está cerrada y puede abrirse. El autor también describe, a menudo, la conversión por medio de verbos: debemos “*pasar* de la mera vida dada a la manifestación de la verdadera vida”; uno “*deja atrás* el nivel cotidiano de la vida ordinaria”; nos “*rompemos* de la vida del enclave”; estamos para “*comenzar* la vida en la amplitud”; estamos para “*hacer* verdad el chórismos”, para “*abrir los ojos*” en lugar de estar “acurrucados”; debemos “*convertirnos*

en un ser espiritual”, “confrontar explícitamente la totalidad del mundo”, etc. En otras ocasiones, Patočka indica el giro solo implícitamente al nombrar algunos modos de vida (amplitud–enclave; vida dada–vida verdadera; hombre espiritual–intelectual, etc.). Aquí implica tácitamente que debe hacerse una transición de un modo a otro, una conversión de uno a otro.

Las expresiones de Patočka son muy diferentes: acabo de dar varios sustantivos, adjetivos, verbos, nombres implícitos y podríamos ir más allá: se puede distinguir, por ejemplo, entre metáforas de viaje (el trascenso, llegar, dejar atrás) y metáforas de transformación (el re-nacimiento). También podríamos distinguir entre textos que describen la conversión como algo que nos sucede, algo que “sufrimos” por así decirlo (estamos “iluminados”, dice Patočka, “las escamas se nos caen de los ojos”) y, textos que describen la conversión como un logro nuestro, como una obra de nuestra libertad o incluso de nuestro heroísmo. Pero hay ciertas características que creo que son *comunes a todas* las descripciones de la conversión.

En primer lugar, son casi todas metafóricas. Esto es evidente en expresiones como “acurrucarse” o “abrir los ojos”, pero igual de metafóricas son expresiones como “conversión”, “trascenso”, “confrontación” y otras; son también metáforas tomadas de la espacialidad, del movimiento corporal. Quizás solo el término “protesta” o la frase “convertirse en un ser espiritual” no es metafórico.

Pero no hay nada muy interesante en eso; hablamos de todo lo inmaterial metafóricamente, no hay otra manera. Quiero hablar más bien de tres rasgos *fácticos* comunes a todas las descripciones de Patočka:

- 1) La conversión es siempre conversión o tránsito de un *modo de vida* a otro, fin o interrupción de un *modo de vida* y el comienzo de otro.
- 2) La conversión siempre concierne principalmente a nuestro conocimiento: es una transición del no saber al saber —ya sea de la ignorancia completa al esbozo, o del vago presentimiento a la conciencia clara, o del olvido a la conciencia renovada: siempre estamos girando (o pasando) del no saber al saber—. La conversión, pues, es una conversión de un modo de vida a otro; pero, aun así, estos modos de vida difieren en que uno está determinado por la ignorancia, y el otro por el conocimiento; llevamos nuestras vidas sobre la base de un conocimiento incompleto o como fundamento de un conocimiento más completo.

Y la conversión *fundamental* de la vida es el cambio de no saber a saber sobre la totalidad del mundo. Este conocimiento *sobre la totalidad del mundo* significa darse cuenta de que *no* vemos ese todo, que *no* lo tenemos frente a nosotros como un objeto. Es, por tanto, una especie de no saber del saber socrático.

3) La conversión siempre se describe como un acto simple: no en el sentido de que pueda realizarse de una vez por todas —Patočka sabe, por supuesto, que “el re-nacimiento de un ser natural a un ser moral” debe suceder una y otra vez, que estamos constantemente resbalando hacia atrás—. La conversión, entonces, puede repetirse, pero Patočka la describe principalmente como homogénea, desestructurada: no suele tematizar los “pasos particulares” del giro, no habla del hecho de que la conversión presupone o implica una serie de otras conversiones.

Me parece que estos tres puntos necesitan una aclaración: (1) el concepto de la conversión como un giro *del estilo de vida*, (2) el concepto de la conversión como un giro *hacia el conocimiento de la totalidad del mundo*, y finalmente (3) el concepto de una conversión homogénea y compacta. Todos ellos necesitan ser clarificados o, para ser precisos, en los tres aspectos, las descripciones de Patočka deben completarse o complementarse.

Así que me gustaría decir algo sobre estos tres puntos.

## LA ESTRUCTURA DE LA CONVERSIÓN

Comenzaré con el último punto, con la “estructura” de la conversión. Como dije, Patočka generalmente lo describe como un acto no compuesto que no tiene múltiples fases, y como un acto que surge de repente, sin mucha preparación, como si de la nada se presentara una visión monolítica o un conocimiento del mundo como un todo.

Empero, en otros lugares, sin ninguna conexión explícita con la conversión fundamental de la vida, Patočka también insinúa otras conversiones, en su mayoría indirectamente, al describir dos niveles de conciencia (o incluso al describir sólo un nivel superior, en el que asume tácitamente el inferior y la necesidad de pasar de uno a otro) y además de estas insinuaciones de Patočka podemos pensar en otras conversiones, otros giros en los que pasamos del no saber al saber.

Luego, cuando conectamos estas conversiones a la *conversión fundamental*, podemos ver que están incluidas o presupuestadas en esta conversión: podemos ver que antes de pasar por la conversión fundamental de la vida, primero tuvimos que pasar por varias otras conversiones o transiciones del no saber al saber. Nuestra conciencia de la totalidad del mundo tuvo que ser “precedida” por varias otras conciencias.

Ahora enumeraré estas diferentes conversiones o diferentes “etapas” de la conversión una por una, pero no siempre significará etapas donde lo superior construye sobre lo inferior y lo presupone; más bien, a menudo son hilos de una tela que, aunque se muestran en secuencia, de hecho, se cruzan y entrelazan de diversas formas.

La conversión *originaria* de no saber a saber podría ser la conversión para saber que *el curso de mi vida en gran medida lo decido yo*, que no es el resultado de fuerzas externas. Pero esta conversión *originaria* en realidad ya son tres conversiones:

La *primera* es la conversión al conocimiento de que la vida humana no corre por sí misma, que el hombre debe conducir o llevar su vida, que su vida es un acto, de hecho, es *su acto*.

La *segunda* es la conversión al conocimiento de que en el caso de una vida particular soy yo quien realiza el acto, que me corresponde a mí llevar y conducir mi vida. Incluso la comprensión previa de que “uno” debe conducir la vida, que “el hombre” debe conducirla, puede dejarme sin compromiso, puedo reconocerlo como una característica particular del mundo que no me afecta personalmente, en tanto rasgo general de la vida; otra cosa es darme cuenta de que mi vida está dirigida por mí, tal como Iván Illich, en la historia de Tolstoi, se dio cuenta de *su propia* mortalidad en oposición a la mortalidad humana en general.

La *tercera* es la conversión al conocimiento de que dirijo mi *vida*, que realizo no sólo mis elecciones, decisiones y acciones particulares (o no acciones), sino que actúo mi vida, por así decirlo, como un todo.

Este tercer giro puede volver a tomar tres formas: (1) puedo darme cuenta de que a través de algunas de mis decisiones (como la elección de una escuela) estoy decidiendo sobre largas fases de mi vida; (2) puedo darme cuenta de que a través de algunas de mis decisiones más importantes (que tal vez sólo resulten ser importantes en retrospectiva) estoy decidiendo qué pensarán

los demás sobre mí y quizás qué pensaré sobre mí mismo; y finalmente, (3) puedo darme cuenta (esta es quizás la forma más fundamental de la conversión) que, a través de todas mis decisiones, tanto significativas como insignificantes, tanto reversibles como irreversibles, tanto conscientes como inconscientes... que, por medio de todas mis decisiones, a través de todas mis respuestas a los desafíos del mundo, le doy a mi vida *la única forma que tiene*: que no hay otra vida que la que estoy creando, segundo a segundo, minuto a minuto, por medio de mis respuestas a las posibilidades que el mundo me ofrece, inclusive a través de las respuestas menos imaginativas y mediante las más evasivas estoy creando mi vida, no un preludio de una “vida real” que comenzará cuando..., no un desvío de “mi vida real” que llevo en otros tiempos y en otros lugares y que ahora solo he interrumpido por un tiempo. Lo que hago (o no hago) *ahora* es mi vida, la única que existe y agregando aún nuevas acciones e inacciones eventualmente la terminaré y será completa. Llevo mi vida como un todo.

Hasta aquí, entonces, hemos visto tres conversiones: la conversión a saber que hay que vivir la vida; la conversión a saber que soy yo quien dirijo mi vida; y la conversión a saber que llevo mi vida como un “todo”.

En *cuarto* lugar, está la conversión a saber que tenemos *diferentes* formas de conducir nuestra vida. En el nivel de toma de decisiones concretas, posiblemente siempre sepamos que estamos eligiendo entre diferentes opciones; —probablemente nunca estemos en un estado de no saber que estamos eligiendo y, por lo tanto, no podemos hacer una conversión a saber que estamos eligiendo y decidiendo—, pero tal vez podamos hablar sobre una conversión del no saber al saber (o del vago saber al saber claro), que constantemente estamos dando una forma a nuestra vida como un todo, y que podríamos darle otra.

*Quinto*, está la conversión a saber que puedo llevar mi vida *mejor o peor*. Ahora, no quiero abrir el tema grande y complejo de qué opciones, qué formas particulares de vida son mejores y cuáles son peores, es decir, todo el problema ético. Una vez más, mi punto es simplemente mostrar todas las realizaciones que ya deben estar allí de alguna manera, todas las conversiones por las que ya debemos haber pasado de alguna manera, antes de que pueda llegar la *conversión fundamental de la vida*.